



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 June 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 57(b) первоначального перечня**

**Группы стран, находящихся в особой ситуации:
конкретные действия в связи с особыми нуждами
и проблемами развивающихся стран, не имеющих
выхода к морю: итоги Международной конференции
министров развивающихся стран, не имеющих
выхода к морю, и развивающихся стран транзита и
стран-доноров и представителей международных
учреждений, занимающихся вопросами финансирования
и развития, по вопросу о сотрудничестве в области
транзитных перевозок**

Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 29 апреля 2005 года на имя Генерального секретаря

От имени правительства Республики Казахстан, принимавшего Совещание высокого уровня по вопросу о роли международных, региональных и субрегиональных организаций в осуществлении Алматинской программы действий, состоявшееся 29–31 марта 2005 года, имею честь препроводить доклад Совещания высокого уровня (приложение I) и совместное коммюнике, принятое 31 марта 2005 года (приложение II).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 57(b) первоначального перечня.

(Подпись) Ержан Х. Казыханов

* Переиздано по техническим причинам.

** A/60/50 и Corr.1.

**Приложение I к письму Постоянного представителя
Казахстана при Организации Объединенных Наций
от 29 апреля 2005 года на имя Генерального секретаря**

**Доклад Совещания высокого уровня по вопросу о роли
международных, региональных и субрегиональных
организаций в осуществлении Алматинской программы
действий**

Алматы, 29–31 марта 2005 года

I. Введение

1. В соответствии с резолюцией 57/242 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 20 декабря 2002 года в августе 2003 года в Алматы, Казахстан, была проведена Международная конференция министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок.
2. На Конференции была единогласно принята Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и Алматинская декларация министров. Впоследствии Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят восьмой сессии в резолюции 58/201 одобрила Алматинскую программу действий и Алматинскую декларацию министров.
3. В своей резолюции 59/245, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее пятьдесят девятой сессии, была подчеркнута роль международных организаций в деле полного и эффективного осуществления Алматинской программы действий. В той же резолюции Генеральная Ассамблея предложила организациям, включая Всемирный банк, Всемирную таможенную организацию, Всемирную торговую организацию, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, интегрировать Алматинскую программу действий в свои соответствующие программы работы. Генеральная Ассамблея призвала также эти организации согласованным образом оказывать техническую помощь не имеющим выхода к морю развивающимся странам и развивающимся странам транзита в их усилиях по созданию эффективных транзитных транспортных систем.
4. Алматинская конференция возложила на Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам мандат, заключающийся в обеспечении полного и эффективного осуществления Алматинской программы действий. В частности, в пункте 51 Алматинской программы действий Канцелярии высокого представителя предложено, среди прочего, «укреплять сотрудничество и координацию с организациями системы Органи-

зации Объединенных Наций, прежде всего с теми из них, которые участвуют в осуществлении оперативной деятельности на местах в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и развивающихся странах транзита, в целях обеспечения эффективного выполнения настоящей Программы действий». Этот же мандат был подтвержден Генеральной Ассамблеей и в ее резолюции 59/245.

5. В целях дальнейшего укрепления международного партнерства в деле осуществления Алматинской программы действий Канцелярия Высокого представителя Генерального секретаря по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам созвала 29–31 марта 2005 года в Алматы, Казахстан, Совещание высокого уровня по вопросу о роли международных, региональных и субрегиональных организаций в осуществлении Алматинской программы действий. Совещание высокого уровня состояло из двух частей. Первая часть, проводившаяся 29 и 30 марта 2005 года, была посвящена теме «Роль международных, региональных и субрегиональных организаций в осуществлении Алматинской программы действий». Вторая часть, проводившаяся 31 марта 2005 года, была посвящена обсуждению на уровне экспертов «Показатели для оценки прогресса в создании транзитных систем».

6. На открытии совещания присутствовали министр иностранных дел Казахстана Его Превосходительство г-н Косымжомарт К. Токаев, заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительство г-н Сомсават Ленгсават в его качестве Председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, заместитель министра иностранных дел Парагвая Его Превосходительство г-н Рубен Рамирес Лескано, представлявший министра иностранных дел Ее Превосходительство г-жу Каулес, в ее качестве Координатора Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по вопросам торговли, и министр транспорта Казахстана, Его Превосходительство г-н Нагманов. Совещание высокого уровня проходило под председательством заместителя Генерального секретаря и Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам г-на Анварула К. Чоудхури (см. резюме в приводимом ниже разделе).

7. В рамках параллельного мероприятия на Совещании высокого уровня в тесном сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и правительством Казахстана Высокий представитель провел презентацию доклада о Проекте тысячелетия Организации Объединенных Наций, озаглавленного «Инвестирование в развитие: практический план достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия». Специальный советник Генерального секретаря по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, профессор Джеффри Сакс принял участие в этом мероприятии из Нью-Йорка с помощью телемоста и устроил презентацию по вопросу о том, как географические особенности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, влияют на их усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

II. Первое заседание

8. В своем выступлении **министр иностранных дел Казахстана Еро Превосходительство г-н Касымжомарт К. Токаев** отметил, что принятие Международной конференцией министров по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, состоявшейся в августе 2003 года в Алматы, Алматинской программы действий отразило достигнутый международным сообществом консенсус о необходимости осуществления конкретных мер по решению особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

9. Он с удовлетворением отметил, что, несмотря на относительно непродолжительный срок, прошедший после принятия в декабре 2003 года резолюции 58/201 Генеральной Ассамблеи, закрепившей итоги Алматинской конференции, ходу осуществления Алматинской программы действий был придан успешный старт. По его мнению, важным шагом в этом процессе стало принятие «дорожной карты», или плана практического осуществления Алматинской программы действий, которая была подготовлена в Канцелярии заместителя Генерального секретаря г-на Анварула Чоудхури. Он высоко оценил принятую «дорожную карту» как конкретный и практический документ, который ставит ясные ориентиры, необходимые для получения реальных результатов в процессе эффективного и согласованного осуществления Алматинской программы действий.

10. Оратор особо отметил, что другим важным элементом сотрудничества должны стать слаженные действия всех сторон Алматинского процесса по успешному согласованию сфер применения действующих международных соглашений и инициатив в области транспорта с положениями Алматинской программы действий. Это касается таких договоренностей, как Шанхайское соглашение о сети азиатских шоссейных дорог, транспортные коридоры Европа-Кавказ-Азия (ТРАСЕКА) и «Север-Юг», многосторонние конвенции региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций и др.

11. Будучи участником крупных региональных объединений, Казахстан убежден, что вопрос создания общих экономических, торговых и таможенных пространств является одним из ключевых в усилиях развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по преодолению негативных последствий, вызванных их географическим положением. Его страна продолжает считать, что одно из решений проблем, связанных с повышением конкурентоспособности экономик таких стран, лежит в плоскости регионального сотрудничества, прежде всего по линии Юг-Юг, через открытые границы, лишённые таможенных и тарифных препятствий.

12. Он привлек внимание к региону Центральной Азии, объединяющему пять государств, не имеющих выхода к морю. В силу своего уникального географического положения Центральная Азия представляет собой своеобразный полигон для апробирования рекомендаций, содержащихся в Алматинской программе действий, которые связаны с формированием новых глобальных рамок сотрудничества между развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, развивающимися странами транзита и их партнерами по развитию. Он упомянул о предложении Казахстана по созданию Союза центральноазиатских государств. Он отметил, что данное сотрудничество должно укрепляться, в том числе как в рамках осуществления Алматинской программы действий, так и в

рамках существующих субрегиональных инициатив, таких, как Специальная программа Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (СПЕКА), проект «Шелковый путь» и т.д.

13. В своем выступлении **заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительство г-н Сомсават Ленгсават в его качестве Председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю**, отметил, что в деле осуществления Алматинской программы действий есть большие успехи. Важное значение для осуществления Алматинской программы действий имеет «дорожная карта», подготовленная Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам и принятая на межучрежденческом совещании в феврале 2004 года. Этот факт был расценен нашей Группой в качестве первого шага в верном направлении. Группа, в частности, решительно одобрила идею сводной и скоординированной программы технического сотрудничества, призванной оказывать содействие развивающимся странам, не имеющим выхода к морю. Он выразил надежду на то, что это совещание станет важным событием в контексте практического осуществления этого далеко идущего предложения, содержащегося в «дорожной карте». Он дал высокую оценку Канцелярии Высокого представителя, являющейся глобальным центром по координации усилий по осуществлению Алматинской программы действий, за предпринятую инициативу и за ту руководящую роль, которую она играет в этом деле.

14. Еще одним крупным успехом для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, стало их активное участие в одиннадцатой сессии ЮНКТАД в 2004 году в Сан-Паулу при координации со стороны Парагвая и в тесном сотрудничестве с Лаосской Народно-Демократической Республикой, выступавшей в качестве Председателя Группы. Итогом Конференции стал Сан-Паульский консенсус, в котором, среди прочего, было признано, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, являются малыми и уязвимыми государствами. Это открыло Группе путь к продвижению в направлении обеспечения того, чтобы Всемирная торговая организация признала в конечном счете, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, подпадают под Программу работы по малым государствам.

15. Оратор отметил, что после Конференции в Алматы развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, по-прежнему оказываются все большее содействие и помощь со стороны доноров и партнеров по развитию в рамках усилий по созданию и совершенствованию их транзитной инфраструктуры. В этой связи он приветствовал подписание в августе 2004 года в Шанхае под эгидой Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) Международного соглашения о сети азиатских шоссейных дорог. Этот документ, который должен послужить примером для других регионов, даст существенный толчок развитию экономического сотрудничества и торговли на региональном и межрегиональном уровнях.

16. Он особо отметил важнейшее значение региональных и субрегиональных усилий по оценке осязаемого прогресса и выгод, полученных в ходе осуществления программы. Однако эти усилия следует подкреплять усилиями на международном и национальном уровнях. Поэтому для обеспечения полного и эф-

эффективного осуществления Алматинской программы действий необходим эффект синергизма или всеохватывающее партнерство. Это касается осуществления всех региональных и субрегиональных проектов и программ, которые будут приняты на этом совещании.

17. Учитывая тот факт, что 16 развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, включены в категорию наименее развитых стран, а у большинства из них показатель ВВП на душу населения не превышает 1000 долл. США, международному сообществу следует активизировать поддержку и помощь этим странам в их усилиях по выполнению международных обязательств, включая Алматинскую программу действий и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. В этой связи он вновь призвал сообщество доноров и всех партнеров по развитию вносить щедрые взносы в Целевой фонд, учрежденный Генеральным секретарем для содействия усилиям развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в рамках последующей деятельности по осуществлению Алматинской программы действий в соответствии с резолюцией 59/245 Генеральной Ассамблеи.

18. Он обратился к Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам с призывом обеспечить дальнейшую мобилизацию и координацию международной помощи и проводить информационно-пропагандистскую работу и осуществлять контроль в целях обеспечения полного и эффективного осуществления Алматинской программы действий в соответствии с мандатом, возложенным на нее Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций. Кроме того, на Канцелярию Высокого представителя возложен важный мандат, заключающийся в укреплении сотрудничества и координации с международными организациями, в частности с теми из них, которые занимаются оперативной деятельностью на местах.

19. В своем выступлении **заместитель министра по экономическим связям и интеграции Парагвая и Координатор развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по вопросам торговли и развития Его Превосходительство г-н Рубен Рамирес Лескано** рассказал о мерах, принимаемых Парагваем в его качестве Координатора развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в вопросах торговли и развития. Широкий круг мероприятий был осуществлен в рамках ВТО. Группа оказывала поддержку странам, находящимся в процессе присоединения к ВТО. Учитывая, что 10 стран из 31 развивающейся страны, не имеющей выхода к морю, проводят переговоры о присоединении к ВТО, и принимая во внимание потребности и трудности, связанные с этим процессом, парагвайская делегация выступала с заявлениями на заседаниях каждой из рабочих групп, созываемых в целях обсуждения хода переговоров о присоединении к этой организации каждой развивающейся страны, не имеющей выхода к морю. Она также предоставляла технические консультации некоторым делегациям, опираясь на свой собственный опыт в этих вопросах. Было принято решение о создании специального комитета для анализа мер, которые могли бы быть приняты в целях ускорения переговоров о присоединении, и для обеспечения того, чтобы они были как можно менее дорогостоящими.

20. Что касается Программы работы ВТО по малым государствам, то оратор заявил, что развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, были признаны также одной из групп в составе «малых и уязвимых государств», как это

определено в Сан-Паульском консенсусе. По этой причине парагвайская делегация решительно выступала за продвижение вперед в целях составления программы работы. В мае 2004 года его делегация совместно с делегациями Монголии и Боливии внесли в Комитете по торговле и развитию конкретные предложения, направленные на содействие свободному доступу к рынкам как для сельскохозяйственной, так и несельскохозяйственной продукции, а также для услуг в интересах малых государств и на развитие технического сотрудничества и создание других механизмов содействия развитию торговли в целях обеспечения их более полной интеграции в международную торговую систему.

21. В Рамочном соглашении по Дохинскому раунду переговоров под эгидой ВТО предусматриваются меры по содействию развитию торговли в рамках торговых переговоров, на которых будут рассматриваться вопросы, охватываемые статьями V, VIII и X Соглашения ГАТТ от 1994 года. Что касается этих статей, то развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, важно улучшить статью V, поскольку в ней речь идет о транзитных перевозках, т.е. вопросе, имеющем жизненно важное значение для экономики их стран. Если эти положения будут улучшены, с тем чтобы они учитывали потребности и интересы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, то эти страны получат весьма ценный правовой документ, который будет гарантировать оперативную доставку их продукции к рынкам. Учитывая те преимущества для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, которые могут появиться в случае успеха этих усилий, правительство Парагвая будет со всей ответственностью выполнять эти обязательства ради всеобщего блага. По этой причине оно предложило провести в Асунсьоне 9 и 10 августа конференцию министров торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в целях обсуждения хода переговоров в рамках Дохинского раунда переговоров и предоставления переговорщикам тех ориентиров, которые необходимы им для успешного завершения работы по подготовке к конференции министров в Гонконге. Кроме того, он заявил, что Парагвай в его качестве нынешнего Председателя Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) будет стремиться к реализации субрегиональных инициатив, которые позволят региону успешно развивать свою систему транзитных перевозок.

22. **Министр транспорта и коммуникаций Казахстана Его Превосходительство г-н Кажмурат Нагманов, зачитавший послание премьер-министра Казахстана,** заявил, что Алматинская программа действий стала ценным вкладом в развитие систем транзитных перевозок по всему миру и в усилия по оказанию развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, помощи в обеспечении им равных условий для участия в мировой торговле и экономических связях.

23. Он выразил признательность Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам за ведущую роль, которую она играет в осуществлении Алматинской программы действий. Он отметил, что укрепление этих усилий крайне необходимо, поскольку развитие транзитных систем является многогранной и сложной задачей, решить которую можно лишь посредством сотрудничества на всех уровнях. Он особо отметил целенаправленную работу по минимизации неблагоприятных последствий невыгодного географического положения разви-

вающихся стран, не имеющих выхода к морю и устранению существующих барьеров в международном транспортном сообщении.

24. Многое еще предстоит сделать для обеспечения создания эффективных транспортных систем и облегчения процесса присоединения к основным международным конвенциям и соглашениям в этой области. Поэтому весьма важное значение имеют совместный диалог и совместный поиск решений существующих проблем. Транспортные системы внесут вклад в дальнейшее развитие стран и будут способствовать повышению уровня благосостояния народов лишь за счет согласованных усилий.

25. В своем вступительном слове заместитель Генерального секретаря **Организации Объединенных Наций и Высокий представитель по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам** г-н Анварул К. Чоудхури выразил признательность правительству Казахстана за его приверженность и щедрость, которые оно демонстрирует, обеспечивая непрерывность Алматинского процесса. Он отметил, что Алматинское совещание действительно является эпохальным событием в поисках путей формирования глобального партнерства, призванного, с одной стороны, сфокусированно, а с другой стороны, комплексно решать проблему маргинализации развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, от международной торговой системы из-за отсутствия у них доступа к морю и их удаленности от мировых рынков.

26. Сотрудничество на двустороннем, региональном и субрегиональном уровнях выдвинулось на передний план в качестве наиболее важного средства осуществления Алматинской программы, и соответствующие региональные и субрегиональные организации, особенно те из них, которые занимаются оперативной деятельностью на местах, являются важными участниками этого процесса. Генеральная Ассамблея обратилась к соответствующим международным, региональным и субрегиональным организациям с просьбой отразить задачи по осуществлению Алматинской программы действий в их соответствующих программах работы.

27. Оратор особо остановился на совместных проектах, осуществляемых этими организациями. В «дорожной карте», одобренной на межучрежденческом совещании в начале февраля 2004 года в Нью-Йорке, определены те направления, по которым меры должны быть приняты в неотложном порядке. Речь идет о выявлении крупных «отсутствующих звеньев» в Африке, Азии и Латинской Америке, разработке приоритетных субрегиональных проектов по созданию инфраструктуры и содействию развитию торговли, учреждении национальных советов по содействию развитию торговли, последовательном и скоординированном оказании технической помощи, мобилизации ресурсов и содействии обеспечению присоединения к международным конвенциям по транзиту и транспорту. В «дорожной карте» была признана необходимость обеспечения более высокого уровня координации и согласованности. Оратор также сослался на резолюцию 59/245, в которой Генеральная Ассамблея просила эти организации обеспечить осуществление согласованных и последовательных программ технической помощи развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита.

28. Он подчеркнул, что Совещание высокого уровня предоставляет международным, региональным и субрегиональным организациям уникальную воз-

возможность провести серьезный диалог, нацеленный на укрепление их скоординированных и последовательных усилий по оказанию развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита содействия в их усилиях по созданию эффективных систем транзитных перевозок. Это способствовало бы также укреплению партнерских связей, уже налаженных между организациями. Он особо отметил важное значение презентаций, сделанных на совещании экспертами и старшими должностными лицами, которые на повседневной основе занимаются вопросами транспортной инфраструктуры и содействия развитию торговли на региональном и субрегиональном уровнях. Высокий представитель подчеркнул, что разработка показателей имеет крайне важное значение для оценки прогресса в создании эффективных систем транзитных перевозок. Этим показателям должно быть немного и они должны быть простыми в обращении. В этой связи он особо отметил, что хорошей отправной точкой для консультаций может стать разработанная ООН-ЭСКАТО методология учета времени/издержек.

29. Он отметил, что 2005 год является решающим годом для Организации Объединенных Наций, готовящейся к сентябрьскому саммиту, на котором будет осуществлен обзор хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой связи он сослался на доклад о Проекте тысячелетия, в котором было сказано о том, что основанные на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, стратегии развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, должны быть нацелены на осуществление рекомендаций, отраженных в «дорожной карте», являющейся планом практического осуществления Алматинской программы действий.

III. Усилия международных, региональных и субрегиональных организаций по осуществлению Алматинской программы действий

30. Презентации были устроены следующими международными, региональными и субрегиональными организациями:

- i) Всемирный банк: «Осуществление Алматинской программы действий в отношении развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита»;
- ii) Всемирная таможенная организация (ВТО): «Всемирная таможенная организация и содействие развитию торговли»;
- iii) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД): «Содействие развитию торговли и транзитных перевозок: последние события в ЮНКТАД»;
- iv) Всемирная торговая организация (ВТО): «Содействие развитию торговли в рамках ВТО»;
- v) Международная организация гражданской авиации (ИКАО): «Мероприятия по линии технического сотрудничества в рамках ИКАО»;
- vi) Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ): «МДП: надежная и эффективная транзитная система»;

- vii) Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ООН-ЭСКАТО): «Мероприятия ЭСКАТО в поддержку Алматинской программы действий»;
- viii) Азиатский банк развития (АБР): «Алматинская программа действий: роль Азиатского банка развития»;
- ix) Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций (ЕЭКООН): «Вклад ЕЭКООН в осуществление Алматинского плана действий»;
- x) Экономическая комиссия для Африки (ЭКАООН): «Мероприятия ЭКА по осуществлению Алматинского плана действий»;
- xi) Канцелярия Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам: «Представление предложения Канцелярии Высокого представителя в отношении скоординированной программы технического сотрудничества»;
- xii) Казахстан: «Мероприятия Казахстана по осуществлению Алматинской программы действий в Казахстане и Центральной Азии»;
- xiii) ПРООН: «Программа „Шелковый путь“»;
- xiv) Общий рынок для стран Восточной и Южной Африки (КОМЕСА): «Содействие развитию региональных транзитных перевозок»;
- xv) Восточноафриканское сообщество (ВАС): «Мероприятия ВАС по осуществлению Алматинского плана действий»;
- xvi) Евразийское экономическое сообщество (ЕврАзЭС): «Усилия ЕврАзЭС по осуществлению Алматинского плана действий»;
- xvii) Морская организация Западной и Центральной Африки (МОЗЦА): «Роль МОЗЦА в осуществлении Алматинского плана действий»;
- xviii) Секретариат Соглашения о сотрудничестве в транзитных перевозках через северный коридор: «Информация о программах и мероприятиях в рамках северного коридора»;
- xix) Общий рынок стран Южного Конуса (МЕРКОСУР): «Стратегия создания в субрегионе эффективной системы транзитных перевозок»;
- xx) Транспортный коридор Европа–Кавказ–Азия (ТРАСЕКА): «Осуществление Алматинской программы действий: роль программы МК ТРАСЕКА и ЕС ТРАСЕКА»;
- xxi) Лаосская Народно-Демократическая Республика: «Осуществление договоренностей по транзитным перевозкам в Юго-Восточной Азии»;
- xxii) Исламский банк развития (ИБР): «Поддержка ИБР Алматинской программы действий».

IV. Показатели для оценки прогресса в создании эффективных систем транзитных перевозок

31. Презентации по показателям оценки прогресса в создании эффективных систем транзитных перевозок сделали следующие участники дискуссии:

- i) г-н Барри Кейбл, ООН-ЭСКАТО: «Оценка прогресса в создании эффективных систем транзитных перевозок»;
- ii) г-н Дуглас Круикшарк, ЮСАИД: «Проект содействия развитию торговли и инвестициям»;
- iii) г-н Жан Акри, МСАТ: «Время пересечения границ, эскорт и сопровождение операций МДП»;
- iv) г-н Мурат Бекмагамбетов, директор Научно-исследовательского института транспорта и коммуникаций (НИИТК), Казахстан: «Техническая поддержка программы СПЕКА в области транспорта»;
- v) г-н Саймон Кэрри, Всемирный банк: «Прогресс в региональном сотрудничестве в области содействия развитию торговли и транспорта в Центральной Азии».

V. Заключительное заседание

32. По итогам Совещания было принято коммюнике (см. приложение II).

33. В своем заключительном слове г-н Чоудхури отметил, что Совещание стало уникальным событием, поскольку оно собрало вместе высокопоставленных ответственных представителей международных, региональных и субрегиональных организаций для проведения консультаций по вопросу о дальнейшем осуществлении Алматинской программы действий. Представленные на нем организации, которые были разными по своему мандату и сфере своей деятельности, объединяла одна общая цель, заключавшаяся в оказании развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, содействия в их усилиях по созданию эффективных систем транзитных перевозок.

34. Он заявил, что его Канцелярия в соответствии с поступающими просьбами будет продолжать проводить консультации с участвующими учреждениями по предложенной скоординированной программе технического сотрудничества. Он также проинформирует об итогах совещания Конференцию министров транспорта и инфраструктуры африканских стран, на которой он будет выступать на следующей неделе в Аддис-Абебе. Вопросы, поднятые в Алматы, весьма актуальны для африканского совещания, особенно вопрос, касающийся показателей для оценки прогресса.

35. Принятое на Совещании коммюнике будет препровождено Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций на предмет официального одобрения. Он также объявил, что доклад о работе Совещания и конкретные предложенные проекты и презентации будут сведены в один документ, который будет представлен Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в рамках усилий по налаживанию глобальных партнерских связей в целях развития и эффективного решения приоритетных задач, сформулированных в Алматинской программе действий.

36. От имени всех участников он выразил глубокую признательность принимающей стране за щедрое гостеприимство и созданные прекрасные условия, обеспечившие успешное проведение и завершение этого Совещания.

**Приложение II к письму Постоянного представителя
Казахстана при Организации Объединенных Наций
от 29 апреля 2005 года на имя Генерального секретаря**

**Совместное коммюнике, принятое 31 марта 2005 года
на Сессии высокого уровня по вопросу о роли
международных, региональных и субрегиональных
организаций в осуществлении Алматинской программы
действий**

Мы, представители международных, региональных и субрегиональных организаций, собравшиеся 29–31 марта 2005 года в Алматы на Сессию высокого уровня по вопросу о роли международных, региональных и субрегиональных организаций в осуществлении Алматинской программы действий, заявляем следующее:

1. Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита, представляет собой согласованный на международном уровне план удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на основе создания эффективных транзитных транспортных систем в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и в развивающихся странах транзита.
2. Мы вновь подтверждаем свое обязательство поддерживать полномасштабное и эффективное осуществление Алматинской программы действий. Мы подчеркиваем важность принятия конкретных мер в интересах достижения этой цели в соответствии с «дорожной картой» осуществления Алматинской программы действий, которая была одобрена на межучрежденческом совещании, созванном 4 февраля 2004 года в Нью-Йорке. В этой связи мы отмечаем, что в докладе Организации Объединенных Наций о Проекте тысячелетия в области развития подчеркивается, что стратегии удовлетворения особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, основывающиеся на целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должны опираться на рекомендации, содержащиеся в «дорожной карте» осуществления Алматинской программы действий.
3. Мы признаем важность удовлетворения высказанной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/245 от 22 декабря 2004 года просьбы включить Алматинскую программу действий в программу работы наших организаций.
4. Мы вновь подтверждаем свое обязательство продолжать оказывать техническую помощь не имеющим выхода к морю развивающимся странам и развивающимся странам транзита в их усилиях по созданию эффективных систем транзитных перевозок. В этой связи мы решили продолжить свою работу по укреплению координации наших программ технической помощи в области транзитных перевозок с целью максимально повысить отдачу, получаемую не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита. К Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций.

диненных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам обращается просьба продолжать консультации в отношении наиболее эффективных путей поддержки этих координационных усилий, в том числе по его предложению о скоординированной программе технического сотрудничества.

5. Мы признаем важное значение развития транспортной инфраструктуры, особенно восполнения «отсутствующих звеньев», что облегчило бы передвижение товаров и людей по транзитным коридорам. В этой связи мы подчеркиваем важное значение разработки комплекса критериев финансирования, которые должны разрабатываться с учетом выгод, которые осуществление проекта сулит в плане сокращения масштабов нищеты, а не исключительно на основе коммерческих соображений. В этой связи можно было бы разработать кодекс поведения, который служил бы руководством для государств-членов и партнеров по процессу развития в их работе по оценке предложений по проекту.

6. Мы подчеркиваем важность установления общих показателей для отслеживания прогресса в деле создания эффективных систем транзитных перевозок в не имеющих выхода к морю развивающихся странах и в развивающихся странах транзита. В этом плане следует и далее развивать и согласовывать осуществляемые в настоящее время инициативы различных региональных и субрегиональных организаций, а также инициативы региональных комиссий, включая методологию учета времени/издержек, разработанную Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана, в целях выработки приемлемых в широком плане показателей определения прогресса в создании эффективных систем транзитных перевозок и контроля за осуществлением Алматинской программы действий.

7. Мы даем высокую оценку инициативе Канцелярии Высокого представителя по созыву этого Совещания высокого уровня. Мы подчеркиваем необходимость организации таких совещаний в дальнейшем на ежегодной основе для рассмотрения прогресса, извлечения уроков и обмена опытом, накопленным международными, региональными и субрегиональными организациями.

8. Мы с признательностью отмечаем заявления, с которыми выступили заместитель премьер-министра и министр иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики г-н Сомсават Ленгсават в его качестве Председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и заместитель министра иностранных дел Парагвая г-н Рубен Рамирес, который представлял министра иностранных дел Парагвая г-жу Лейлу Рашид в ее качестве Координатора Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, по вопросам торговли и развития. Мы также выражаем признательность министру иностранных дел Казахстана г-ну Касымжомарту Токаеву и министру транспорта и коммуникаций г-ну Кажмурату Нагманову за их заявления от лица правительства принимающей страны.

9. Мы высоко отмечаем неустанные усилия правительства Казахстана по содействию осуществлению Алматинской программы действий и выражаем свою искреннюю признательность правительству и народу Республики Казахстан за их щедрое гостеприимство и поддержку в деле успешного проведения этого Совещания высокого уровня.